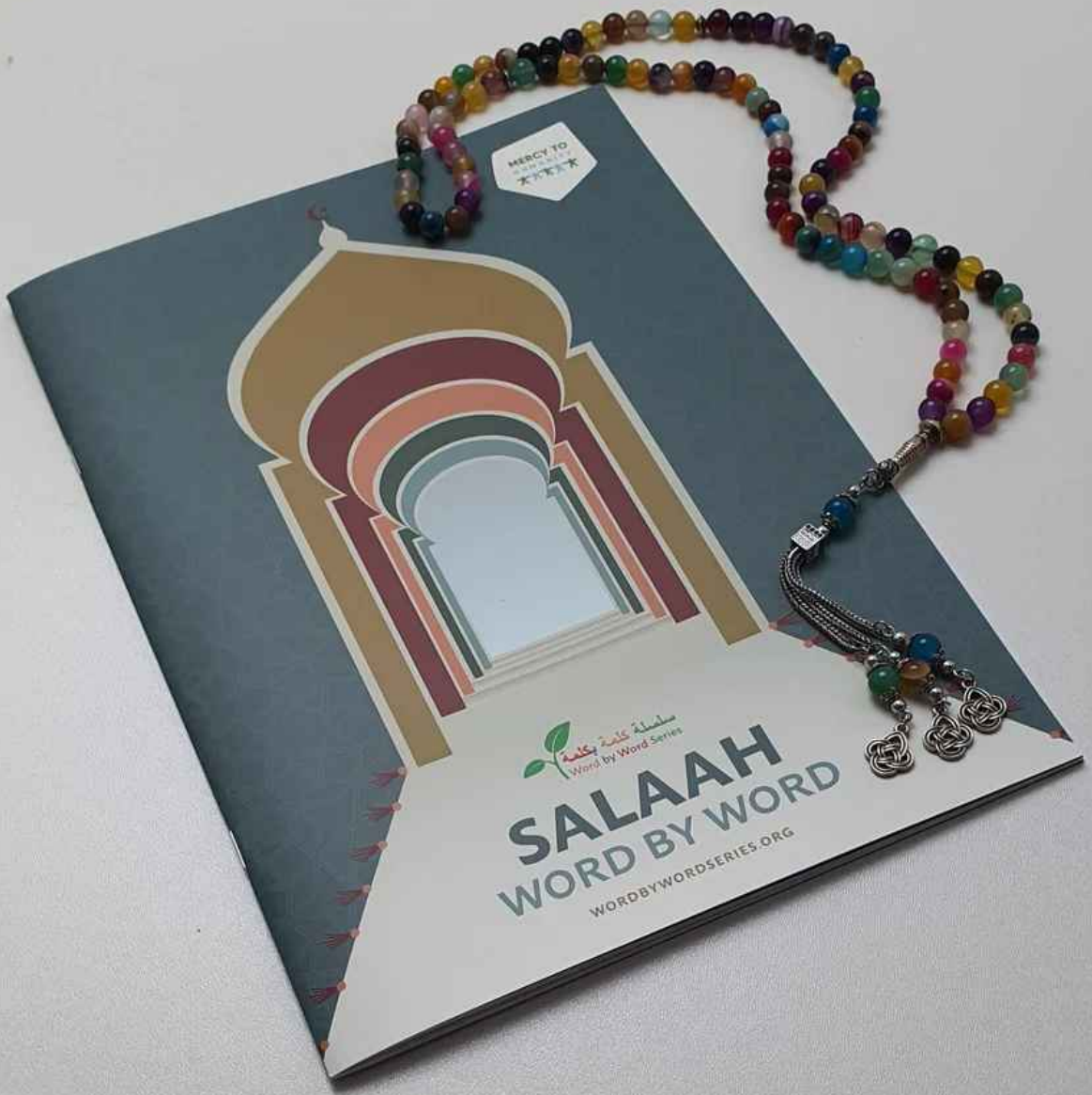
MERCY TO
سلسلة كلمة بكلمة
Word by Word Series
SALAAH
WORD BY WORD
WORDBYWORDSERIES.ORG

Salaah Word by Word

Takbeer

اَكْبَرُ	اَللّٰهُ
Akbar	Allaahu
(is the) Greatest	Allah
Allah is the Greatest	

Thanaa

اسْمُكَ	وَتَبَارَكَ	وَبِحَمْدِكَ	اللّٰهُمَّ	سُبْحَانَكَ
-s muka	wa tabaaraka-	wa bi ḥamdika	-L laahum ma	Subḥaanaka-
Your Name	and blessed (is)	and all praise (be to) You	O Allah	Perfect (are) You
Perfect are You O Allah and all praise be to You and blessed is Your Name				

غَيْرُكَ	اِلٰهَ	وَلَا	جَدُّكَ	وَتَعَالٰى
ghayruk	Ilaaha	wa laa	Jad duka	Wa taʿāalaa
besides You	God	and (there is) no	Your Majesty	And high (is)
And high is Your Majesty and there is no God besides You				

Salaah Word by Word

Ta-āwwudh

الرَّجِيْمِ	الشَّيْطَانِ	مِنَ	بِاللهِ	اَعُوْذُ
-r rajeem	-sh shayṭaani-	mina-	biL laahi	A ūudhu
the accursed one	the Satan	from	with Allah	I seek protection
I seek protection with Allah from Satan the accursed one				

Tasmiyah

الرَّحِيْمِ	اَلرَّحْمَانِ	اللهِ	بِسْمِ
-r Raḥeem	-r Raḥmaani-	-L laahi-	Bismi-
the Very Merciful	the All-Merciful	Allah	With (the) Name (of)
With the Name of Allah the All-Merciful, the Very Merciful			

Salaah Word by Word

Al-Faatiḥah

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ	الْعَٰلَمِيْنَ
Alḥamdu	Lil laahi	Rab bi-	-l ʿāalameen
All praise (is)	for Allah	Lord (of)	the worlds
All praise is for Allah, Lord of the worlds			

اَلرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيْمِ
Ar Raḥmaani-	-r Raḥeem
The All-Merciful	the Very Merciful
The All-Merciful, the Very Merciful	

مَٰلِكِ	يَوْمِ	الدِّيْنِ
Maaliki	yaumi-	-d deen
(The) Master (of)	(the) Day (of)	the Judgement
The Master of the Day of Judgement (Recompense)		

إِيَّاكَ	نَعْبُدُ	وَإِيَّاكَ	نَسْتَعِيْنُ
Iy yaaka	nāʿbudu	wa iy yaaka	nastaʿeen
Only You	we worship	and only You	we seek help (from)
Only You we worship and only You we seek help from			

Salaah Word by Word

الْمُسْتَقِيْمَ	الصِّرَاطَ	اِهْدِنَا
-l mustaqeem	-ṣ ṣiraaṭa-	Ihdina-
the straight	the path	Guide us (on)
Guide us on the straight path		

عَلَيْهِمْ	اَنْعَمْتَ	الَّذِيْنَ	صِرَاطَ
ʿālayhim	an āmta	-l ladheena	Ṣiraaṭa-
upon them	You have favoured	those	(The) path (of)
The path of those You have favoured			

الضَّآلِّيْنَ	وَلَا	عَلَيْهِمْ	الْمَغْضُوْبِ	غَيْرِ
-ḍ ḍaal leen	wa la-	ʿālayhim	-l maghḍoobi	Ghayri-
the ones who are astray	and nor (of)	upon them	the ones on whom anger is	Not (of)
Not the ones upon whom is Your anger and nor the ones who are astray				

Salaah Word by Word

Prayer in Rukoo'

الْعَظِيْمِ	رَبِّيَ	سُبْحَانَ
-lʿĀẓeem	Rab biya-	Subḥaana
the Most Great	my Lord	Perfect (is)
Perfect is my Lord the Most Great		

Prayer coming out of Rukoo'

حَمِدَهُ	لِمَنْ	اللهُ	سَمِعَ
ḥamidah	liman	-L laahu	Samiʿā-
praises Him	for who	Allah	Hears
Allah hears the one who praises Him			

Prayer in Qaumah

الْحَمْدُ	لَكَ	وَ	رَبَّنَا
-l ḥamd	laka-	wa	Rab banaa
all praise	for You (is)	and	Our Lord
Our Lord and for You is all praise			

Salaah Word by Word

Prayer in Sujood

الْأَعْلَى	رَبِّيَ	سُبْحَانَ
-l Aāʿlaa	Rab biya-	Subḥaana
the Most High	my Lord	Perfect (is)
Perfect is my Lord the Most High		

Tashah-hud

وَالطَّيِّبَاتُ	وَالصَّلَوَاتُ	لِلّٰهِ	اَلتَّحِيَّاتُ
waṭ ṭay yibaat	waṣ ṣalawaatu	Lil laahi	At taḥiy yaatu
and all good expressions	and all prayers	for Allah	All greetings (are)
All greetings are for Allah and all prayers and all good expressions			

وَبَرَكَاتُهُ	اللهِ	وَرَحْمَةُ	النَّبِيُّ	أَيُّهَا	عَلَيْكَ	اَلسَّلَامُ
wa barakaatuh	-L laahi	wa raḥmatu-	-n Nabiy yu	ayyuha-	ʿālayka	As salaamu
and His Blessings	Allah	and (the) Mercy (of)	the Prophet	O	upon you	Peace (be)
Peace be upon you O Prophet and the Mercy of Allah and His Blessings						

Salaah Word by Word

الصَّالِحِيْنَ	عِبَادِ اللهِ	وَعَلٰى	عَلَيْنَا	اَلسَّلَامُ
-ṣ ṣaaliḥeen	ʿibaadil laahi-	wa ʿālaa	ʿālaynaa	As salaamu
the righteous	(the) servants (of) Allah	and on	upon us	Peace (be)
Peace be upon us and on the righteous servants of Allah				

إِلاَّ اللهُ	أَنْ لَّا إِلٰهَ	أَشْهَدُ
Il laL laahu	al laa ilaaha	Ash-hadu
except Allah	that (there is) no God	I bear witness
I bear witness that there is no God except Allah		

وَرَسُوْلُهُ	عَبْدُهُ	أَنَّ مُحَمَّدًا	وَأَشْهَدُ
wa rasooluh	ʿābduhoo	an na Muḥam madan	Wa ash-hadu
and His Messenger	His (Allah's) Servant	that Muhammad (is)	And I bear witness
And I bear witness that Muhammad is His Servant and His Messenger			

Salaah Word by Word

Durood Ibraaheem

مُحَمَّدٍ	آلِ	وَّعَلٰى	مُحَمَّدٍ	عَلٰى	صَلِّ	اَللّٰهُمَّ
Muḥam madin	aali	-w wa ʿālaa	Muḥam madi-	ālaa	ṣal li	Al laahum ma
Muhammad	(the) family (of)	and on	Muhammad	on	send salutations	O Allah
O Allah send salutations on Muhammad and on the family of Muhammad						

إِبْرَاهِيْمَ	آلِ	وَعَلٰى	إِبْرَاهِيْمَ	عَلٰى	صَلَّيْتَ	كَمَا
Ibraaheema	aali	wa ʿālaa	Ibraaheema	ālaa	ṣal layta	Kamaa
Ibraaheem	(the) family (of)	and on	Ibraaheem	on	You sent salutations	Like what
Like You sent salutations on Ibraaheem and on the family of Ibraaheem						

مَّجِيْدٌ	حَمِيْدٌ	اِنَّكَ
-m Majeed	Ḥameedu-	In naka
(The) Glorious	Worthy of All-Praise	Indeed You (are)
Indeed You are Worthy of All-Praise, The Glorious		

Salaah Word by Word

مُحَمَّدٍ	آلِ	وَّعَلٰى	مُحَمَّدٍ	عَلٰى	بَارِكْ	اَللّٰهُمَّ
Muḥam madin	aali	-w wa ʿālaa	Muḥam madi-	ālaa	baarik	Al laahum ma
Muhammad	(the) family (of)	and on	Muhammad	on	send blessings	O Allah
O Allah send blessings on Muhammad and on the family of Muhammad						

إِبْرَاهِيْمَ	آلِ	وَعَلٰى	إِبْرَاهِيْمَ	عَلٰى	بَارَكْتَ	كَمَا
Ibraaheema	aali	wa ʿālaa	Ibraaheema	ālaa	baarakta	Kamaa
Ibraaheem	(the) family (of)	and on	Ibraaheem	on	You sent blessings	Like what
Like You sent blessings on Ibraaheem and on the family of Ibraaheem						

مَّجِيْدٌ	حَمِيْدٌ	اِنَّكَ
-m Majeed	Ḥameedu-	In naka
(The) Glorious	Worthy of All-Praise	Indeed You (are)
Indeed You are Worthy of All-Praise, The Glorious		

Salaah Word by Word

Duaa after Durood

كَثِيرًا	ظُلْمًا	نَفْسِيْ	ظَلَمْتُ	إِنِّيْ	اَللّٰهُمَّ
katheeraa	ẓulman	nafsee	ẓalamtu	In nee	Al laahum ma
a lot	oppression	my self	I (have) oppressed	indeed I	O Allah
O Allah indeed I have oppressed myself a lot					

إِلَّا أَنْتَ	الذُّنُوْبَ	وَلَا يَغْفِرُ
Il laa ant	-dh dhunooba	Wa laa yaghfiru-
except You	the sins	And no one forgives
And no one forgives sins except You		

وَارْحَمْنِيْ	عِنْدِكَ	مِّنْ	مَغْفِرَةً	فَاغْفِرْلِيْ
wa rḥamnee	ʿindika	-m min	maghfirata-	Faghfirlee
and have mercy (on) me	by You	from	a forgiveness	So forgive me
So forgive me a forgiveness from You and have mercy on me				

الرَّحِيْمُ	الْغَفُوْرُ	أَنْتَ	إِنَّكَ
-r Raḥeem	-l Ghafooru-	anta-	In naka
the Very Merciful	the Most Forgiving	You (are)	Indeed You
Indeed You are the Most Forgiving, the Very Merciful			

Salaah Word by Word

Qunoot

وَنُؤْمِنُ بِكَ	وَنَسْتَغْفِرُكَ	نَسْتَعِيْنُكَ	إِنَّا	اَللّٰهُمَّ
wa nu'minu bika	wa nastaghfiruka	nasta ĕenuka	In naa	Al laahum ma
and we believe in You	and we seek Your forgiveness	we seek Your help	indeed we	O Allah
O Allah, indeed we seek Your help and we seek Your forgiveness and we believe in You				

الْخَيْرَ	عَلَيْكَ	وَنُثْنِيْ	عَلَيْكَ	وَنَتَوَكَّلُ
-l khayr	ālayka-	wa nuthnee	ālayka	Wa natawak kalu
the goodness	upon You	and we praise	upon You	And we trust
And we trust You and we praise You with goodness				

يَّفْجُرُكَ	مَنْ	وَنَتْرُكُ	وَنَخْلَعُ	وَلَا نَكْفُرُكَ	وَنَشْكُرُكَ
-y yafjuruk	mai-	wa natruku	wa nakhlaū	wa laa nakfuruka	Wa nashkuruka
disobeys You	who	and we leave	and we cast off	and we (are) not ungrateful (to) You	And we thank You
And we thank You and we are not ungrateful to You and we cast off and we leave the one who disobeys You					

Salaah Word by Word

وَنَسْجُدُ	نُصَلِّيْ	وَلَكَ	نَعْبُدُ	إِيَّاكَ	اَللّٰهُمَّ
wa nasjud	nuṣal lee	wa laka	nā'budu	Iy yaaka	Al laahum ma
and we prostrate	we pray	and for You	we worship	only You	O Allah
O Allah, only You we worship and for You we pray and we prostrate					

رَحْمَتَكَ	وَنَرْجُوْ	وَنَحْفِدُ	نَسْعٰى	وَإِلَيْكَ
raḥmataka	wa narjoo	wa naḥfidu	nas āa	Wa ilayka
Your Mercy	and we hope (for)	and we (are) quick in serving You	we run	And to You
And to You we run and we are quick in serving You and hope for Your Mercy				

مُلْحِقٌ	بِالْكُفَّارِ	عَذَابَكَ	إِنَّ	عَذَابَكَ	وَنَخْشٰى
mulḥiq	bil kuf faari	ādhaabaka	In na	ādhaabaka	Wa nakhshaa
will overtake	with the disbelievers	Your punishment	indeed	Your punishment	And we fear
And we fear Your punishment. Indeed Your punishment will overtake the disbelievers					

Salaam

وَرَحْمَةُ اللهِ	عَلَيْكُمْ	اَلسَّلَامُ
wa raḥmatul laah	ālaykum	As salaamu
and (the) Mercy (of) Allah	upon you all	Peace (be)
Peace be upon you and the Mercy of Allah		

Salaah Word by Word

Surah An-Naas

الرَّحِيْمِ	اَلرَّحْمَـٰنِ	اللهِ	بِسْمِ
-r Raḥeem	-r Raḥmaani-	-L laahi-	Bismi-
the Very Merciful	the All-Merciful	Allah	With (the) Name (of)
With the Name of Allah the All-Merciful, the Very Merciful			

النَّاسِ	بِرَبِّ	أَعُوْذُ	قُلْ
-n naas	biRab bi-	A ūudhu	Qul
the people	with (the) Lord (of)	I seek protection	Say:
Say: “I seek protection with the Lord of the people			

النَّاسِ	اِلٰهِ	النَّاسِ	مَلِكِ
-n naas	Ilaahi-	-n naas	Maliki-
the people	(The) God (of)	the people	(The) King (of)
The King of the people, The God of the people			

الْخَنَّاسِ	الْوَسْوَاسِ	شَرِّ	مِنْ
-l khan naas	-l waswaasi-	shar ri-	Min
the sneaky	the whisperer	(the) evil (of)	From
From the evil of the sneaky whisperer			

Salaah Word by Word

النَّاسِ	صُدُوْرِ	فِيْ	يُوَسْوِسُ	اَلَّذِيْ
-n naas	ṣudoori-	fee	yuwaswisu	Al ladhee
the people	(the) hearts (of)	in	whispers	The one who
The one who whispers in the hearts of people				

وَالنَّاسِ	الْجِنَّةِ	مِنَ
wa n naas	-l jin nati	Mina-
and the people	the jinn	From
From the jinn and the people”.		

Salaah Word by Word

Surah Al- Falaq

الرَّحِيْمِ	اَلرَّحْمَـٰنِ	اللهِ	بِسْمِ
-r Raḥeem	-r Raḥmaanir-	-L laahi-	Bismi-
the Very Merciful	the All-Merciful	Allah	With (the) Name (of)
With the Name of Allah the All-Merciful, the Very Merciful			

الْفَلَقِ	بِرَبِّ	أَعُوْذُ	قُلْ
-l falaq	biRab bi-	A ūudhu	Qul
the dawn	with (the) Lord (of)	I seek protection	Say:
Say: “I seek protection with the Lord of the dawn			

خَلَقَ	مَا	شَرِّ	مِنْ
khalaq	maa	shar ri	min
He created	what	(the) evil (of)	From
From the evil of what He created			

وَقَبَ	إِذَا	غَاسِقٍ	شَرِّ	وَمِنْ
waqab	idhaa	ghaasiqin	shar ri	Wa min
it spreads	when	(the) darkness	(the) evil (of)	And from
And from the evil of the darkness when it spreads				

Salaah Word by Word

الْعُقَدِ	فِي	النَّفَّاثَاتِ	شَرِّ	وَمِنْ
-l ūqad	fi-	-n naf faathaati	shar ri-	Wa min
the knots	in	the blowers	(the) evil (of)	And from
And from the evil of the blowers in knots				

حَسَدَ	إِذَا	حَاسِدٍ	شَرِّ	وَمِنْ
ḥasad	idhaa	ḥaasidin	shar ri-	Wa min
he envies	when	an envier	(the) evil (of)	And from
And from the evil of an envier when he envies”.				

Salaah Word by Word

Surah Al-Ikhlaas

الرَّحِيْمِ	اَلرَّحْمَـٰنِ	اللهِ	بِسْمِ
-r Raḥeem	-r Raḥmaani-	-L laahi-	Bismi-
the Very Merciful	the All-Merciful	Allah	With (the) Name (of)
With the Name of Allah the All-Merciful, the Very Merciful			

أَحَدٌ	اللهُ	هُوَ	قُلْ
Aḥad	-L laahu	Huwa-	Qul
(The) One	Allah	He (is)	Say:
Say: “He is Allah the One			

الصَّمَدُ	اَللّٰهُ
-Ṣ ṣamad	Allaahu-
The Self sufficient	Allah
Allah the Self Sufficient Master (whom all creatures need)	

يُوْلَدْ	وَلَمْ	يَلِدْ	لَمْ
Yoolad	wa lam	Yalid	Lam
He begotten	And not (is)	He begets	Not
He does not beget and nor is He begotten			

Salaah Word by Word

أَحَدٌ	كُفُوًا	لَّهُ	يَكُنْ	وَلَمْ
aḥad	kufuwan	-l laHoo	yaku-	wa lam
anyone	comparable	for Him	is	And not
And no one is comparable to Him”.				

Salaah Word by Word

Surah Al-Kaafiroon

الرَّحِيْمِ	اَلرَّحْمَـٰنِ	اللهِ	بِسْمِ
-r Raḥeem	-r Raḥmaani-	-L laahi-	Bismi-
the Very Merciful	the All-Merciful	Allah	With (the) Name (of)
With the Name of Allah the All-Merciful, the Vey Merciful			

الْكَافِرُوْنَ	يَآ أَيُّهَا	قُلْ
-l kaafiroon	Yaa ayyuha-	Qul
the disbelivers!	O	Say:
Say: “O disbelievers!		

تَعْبُدُوْنَ	مَا	أَعْبُدُ	لَا
tāʿbudoon	maa	Aāʿbudu	Laa
you worship	what	I worship	Not
I do not worship what you worship			

أَعْبُدُ	مَا	عَابِدُوْنَ	أَنْتُمْ	وَلَا
Aāʿbud	maa	āabiduuna	antum	wa laa
I worship	what	worshippers (of)	you (are)	And not
And you are not worshippers of what I worship				

Salaah Word by Word

عَبَدْتُّمْ	مَّا	عَابِدٌ	أَنَا	وَلَا
ābat tum	-m maa	āabidu-	ana	wa laa
you worship	what	a worshipper (of)	I (am)	And not
And I am not a worshipper of what you worship				

أَعْبُدُ	مَا	عَابِدُوْنَ	أَنْتُمْ	وَلَا
Aā'bud	maa	āabiduuna	antum	wa laa
I worship	what	worshippers (of)	you (are)	And not
And you are not worshippers of what I worship				

دِيْنِ	لِيَ	وَ	دِيْنُكُمْ	لَكُمْ
deen	liya	wa	deenukum	lakum
my religion	for me (is)	and	your religion	For you (is)
For you is your religion and for me is my religion".				

Proof read by:
Dr Mufti Abdur-Rahman Ibn Yusuf Mangera - Zamzam Academy, London
Shaykh Irfan Sidyot - Lantern of Knowledge, London
Shaykh Mohammed Siddique Mulla, Dewsbury

©Word by Word Series

All rights reserved. Aside from fair use, meaning for use of educational purposes or review, no part of this publication may be reproduced without the prior permission of the copyright owner.

wordbywordseries@gmail.com